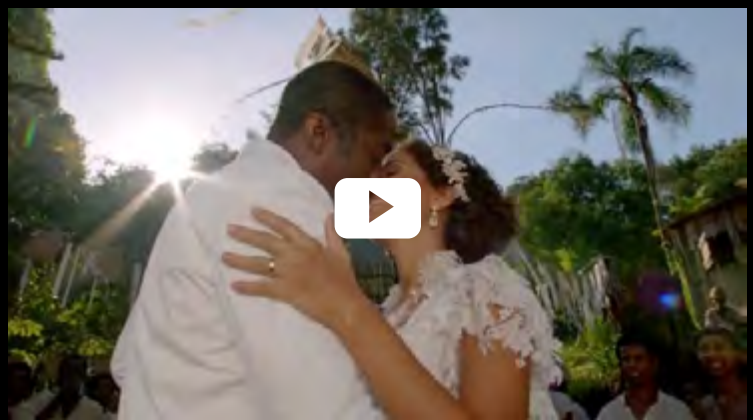


Les Couleurs de la Liberté



LA PLUS GRANDE SAGA BRÉSILIENNE ARRIVE SUR





INTERNATIONAL
EMMY™ AWARD
WINNER
2013

XX^E SIÈCLE

Une nouvelle ère commence à Rio de Janeiro. Nous sommes au début du XX^e siècle, et la ville s'imprègne des influences venues d'Europe. L'heure est au changement, comme à la Belle Époque, avec les grands salons de thé, les cafés et la naissance de la modernité. Les femmes débudent leur lutte pour la liberté, les descendants africains composent leur premières sambas, c'est la naissance de toute une nouvelle culture.

D'un côté s'offrent le luxe, le pouvoir, l'exubérance et la richesse des grands aristocrates. De l'autre se dessine un monde bien différent avec la première favela de Rio et le début d'une longue lutte sociale. Les protagonistes, que tout oppose, s'unissent autour d'un même idéal : la liberté.

Deux femmes d'origines et de classes sociales opposées aspirent néanmoins au même rêve, celui de s'affranchir du joug social imposé au début du XX^e siècle.

Isabel (Camila Pitanga) est courageuse et idéaliste. Elle travaille comme domestique au service d'une vieille dame française qui lui a appris la langue de Molière et les bonnes manières. Elle est la fille d'Afonso (Milton Gonçalves), un ancien esclave.

Lors d'une fête, elle croise le chemin de Zé Maria (Lázaro Ramos), un homme travailleur qui cache un secret et pratique la capoeira,

un art martial illégal qu'il espère voir légalisé. Laura (Marjorie Estiano), quant à elle, est la fille d'anciens cultivateurs de café. L'opulence et le confort dans lesquels elle a grandi ne l'impressionnent pas. Ayant fait des études, elle prend plaisir à enseigner. Sa mère ne comprend pas ses élans révolutionnaires et espère que ses fiançailles avec Edgar (Thiago Fragoso) lui permettront de s'élever socialement. C'est un jeune homme de bonne famille qui a poursuivi ses études au Portugal afin de succéder à son père, le sénateur rusé Bonifácio (Cássio Gabus Mendes).

Les destins d'Isabel et Laura vont se croiser dans une église. Alors que Laura s'interroge sur son avenir aux côtés d'Edgar, Isabel attend avec impatience Zé Maria au pied de l'autel. Malheureusement, l'adepte de la capoeira s'interpose lors d'une bagarre et se retrouve derrière les barreaux...

Ce moment difficile pour chacune d'elle fait naître une grande solidarité et marque le début d'une forte amitié.

Les différences sociales auraient bien pu empêcher les deux jeunes femmes de se rencontrer, mais la vie en a décidé autrement pour ces deux romantiques unies par un même rêve : la conquête de l'amour et de la liberté.



D'UNE PART

UN MONDE DIFFICILE AVEC LA NAISSANCE
DE LA PREMIÈRE FAVELA À RIO DE JANEIRO,
LES SÉQUELLES DE L'ESCLAVAGE
ET LE DÉBUT D'UNE LONGUE LUTTE SOCIALE



ISABEL

Camila Pitanga

Cette jeune femme travailleuse ne rêve que d'amour et de liberté. Elle vit dans un bidonville avec son père, Afonso (Milton Gonçalves), et travaille comme domestique au service de M^{me} Besançon depuis ses 14 ans. Par certains aspects, en luttant pour ses idéaux, elle est en avance sur son temps. Son amour grandissant pour Zé Maria (Lázaro Ramos) va la mettre à rude épreuve.



ZÉ MARIA

Lázaro Ramos

D'origine modeste, Zé travaille comme barbier avec Afonso. Ses talents lui ont valu le nom de Zé Navalha («Le Rasoir»). Grand adepte de la capoeira, un art martial interdit par la loi, Zé est victime d'injustices. Il est éperdument amoureux d'Isabel et porte un secret.



BERENICE

Sheron Menezzes

Jalouse d'Isabel parce que cette dernière sait parler français, Berenice est également convaincue de ne pas être assez belle pour réussir dans la vie. Elle veut séduire Zé Maria, non pas par amour, mais uniquement pour blesser Isabel.



JUREMA

Zeze Barbosa

Douce et appréciée de tous, Jurema représente en quelque sorte une deuxième mère pour Isabel. C'est une figure de proue de la communauté. Avec l'argent qu'elle a économisé au fil du temps, elle a construit une grande maison dans le bidonville, où chacun peut venir et partager un repas. Son jardin accueille les danseurs de samba.



AFONSO

Afonso Gonçalves

Ancien esclave, Afonso a travaillé dur pour offrir la meilleure éducation possible à sa fille Isabel. Il est accroché à des valeurs désuètes. À présent, il exerce le beau métier de barbier et joue divinement bien de la guitare.



D'AUTRE PART

LE LUXE, LE POUVOIR, L'ÉXUBÉRANCE
ET LA RICHESSE DES GRANDS ARISTOCRATES



LAURA

Marjorie Estiano

Laura vit chez ses parents, d'anciens grands cultivateurs de café. Très conservatrice, sa mère, Constança (Patricia Pillar), qualifie sa fille de révolutionnaire. Amoureuse des livres et des arts, Laura n'aspire qu'à étudier et travailler dur pour gagner son indépendance – concept paradoxal pour une femme de sa classe sociale – et devenir écrivain. Elle décide d'enseigner bénévolement et va épouser Edgar (Thiago Fragoso).



EDGAR

Thiago Fragoso

Fils d'une famille aisée, Edgar a commencé à fréquenter Laura alors qu'il était encore adolescent, avant qu'il parte étudier le droit au Portugal. C'est là-bas qu'il a touché au journalisme, sa vraie passion. À son retour au Brésil, il veut aider son père, le sénateur Bonifácio, à gérer ses affaires, mais le journalisme lui tient toujours à cœur. Il épouse Laura. Lui aussi porte un secret qui le lie aux terres lusitaniennes.

A woman with a large, ornate blue hat adorned with flowers and feathers. She is wearing a blue lace dress with long sleeves and a high collar. She is looking slightly to the right with a serious expression.

CONSTANCIA

Patricia Pillar

Bien qu'elle n'ait pas le titre de baronne, Patricia en a tous les airs. Prête à tout pour protéger sa famille, elle n'hésite pas à user de tous les artifices pour parvenir à ses fins. Elle se dispute sans cesse avec Laura et soutient son mari Assunção dans sa carrière politique. Elle justifie son rôle de méchante de l'histoire par l'amour qu'elle porte à sa famille.

A man with dark hair, wearing a white long-sleeved shirt and white pants. He has his arms crossed and is looking directly at the camera with a neutral expression.

ALBERTINHO

Rafael Cardoso

Frère de Laura, Albertinho est un séducteur qui refuse de travailler et de s'engager. À part la gent féminine, seul le football - ce nouveau sport qui vient d'apparaître dans le pays - l'intéresse. Il va finalement tomber amoureux d'Isabel.



**DEUX MONDES,
UN SEUL RÊVE :
LA LIBERTÉ**



Une préparation spéciale pour les comédiens

Afin d'être plongés dans l'atmosphère du siècle dernier et le Rio de la Belle Époque, les comédiens ont suivi une préparation de plusieurs jours. Au programme: la mode et les costumes des années 1900 ainsi que des cours de samba de raiz, en particulier pour Camila Pitanga (Isabel) et Lázaro Ramos (Zé Maria). Ce dernier a également suivi des cours de capoeira afin de pouvoir jouer les nombreuses scènes de combat de la série.

Une production artistique d'exception

Nininha Médicis, la productrice artistique, et son équipe ont débuté leurs recherches de matériel et de décors neuf mois avant le début du tournage. Ils se sont lancés dans des visites de musées, d'antiquaires et de brocantes, mais aussi dans des lectures en tous genres. Beaucoup d'objets, ne se trouvant plus dans le commerce, ont dû être fabriqués spécialement. La literie, les nappes et serviettes ont été brodées avec des monogrammes,

comme il était coutume de le faire à cette époque.

Pour créer l'univers du personnage de Laura, qui est passionnée de littérature, beaucoup de livres d'occasion ont été achetés puis restaurés. Des cartes postales ont été réalisées, car elles faisaient l'objet de collection de la part des jeunes demoiselles, qui les utilisaient aussi comme marque-pages. *«Bien que la série soit d'époque, les objets ne pouvaient pas être usés, s'agissant, pour les personnages, de nouveautés»*, nous raconte la productrice. L'équipe de production a également restauré sept carrosses, y compris dans le détail de confection des banquettes, coussins, rideaux, capots et vitres.

Tout comme en France, à Rio, l'élite fréquentait beaucoup les boulangeries et les salons de thé. Pour cette raison, la production a travaillé tous les détails en lien avec la création de la boulangerie et la biscuiterie coloniale: du logo de l'établissement à la vaisselle, des menus aux petits plats servis à l'époque.

Le même soin a été apporté aux décors aristocratiques avec de la

vaisselle en cristal, de belles lampes, des chandeliers et de grands miroirs. En ce qui concerne les décors des personnages plus pauvres, des caissons en bois, de grandes marmites, des tables à repasser, tout comme des pinces à linge en bambou ont été conçus.

Des costumes sur mesure

«C'était une époque pleine de poésie», explique Beth Filipecki, la costumière principale de la série. Pour habiller au mieux les comédiens et rester fidèle au souci d'appartenance de classe, près de 900 tenues ont été créées. Les classes sociales étaient déterminées par leurs tenues, les couleurs, les formes et les tissus. Ce qui était à la mode en France et en Angleterre avait beaucoup de succès au Brésil, qui commençait à suivre les influences internationales. Pour les femmes, les finitions, accessoires,

couleurs pastel, fleurs, délicatesse et soie étaient les mots d'ordre. Pour ce qui est des hommes, malgré la chaleur de Rio, ils optaient pour des costumes en laine, importés d'Angleterre. *«Il fallait être bien habillé pour faire de bonnes affaires, et porter un chapeau était synonyme de pouvoir et d'intelligence»*, explique Beth. Les costumes de la haute société étaient constitués de plusieurs couches de tissus, ce qui donnait à la femme une certaine allure. Des gants et des chapeaux ainsi que de petits parapluies et des bottines venaient les accessoriser. Les femmes de classes sociales plus modestes tâchaient de recopier ces tenues, avec des tissus et des finitions moins soignés. Le personnage de Constance représente à merveille la sophistication et l'élégance. Ses tenues ont été conçues dans des tons clairs et transparents. Le personnage de Laura incarne, lui, la modernité. *«Elle s'habille dans des tons plus foncés, chose qu'une jeune fille de son époque ne faisait pas.»* Les tenues des personnages de classe modeste sont d'apparence usée, abîmée et vieille. Une teinture spéciale a été utilisée afin d'obtenir ce rendu.



Fiche technique

Format : 105 x 45'

Genre : série dramatique

Auteurs : João Ximenes Braga,

Claudia Lage Ximenes

Réalisateurs : Dennis Carvalho,

Vinícius Coimbra, Andre Câmara,

Cristiano Marques

Production : Globo TV (Brésil)

Fiche artistique

Camila Pitanga (Isabel Nascimento)

Lázaro Ramos (Zé Maria Dos Santos)

Milton Gonçalves (Afonso)

Zeze Barbosa (Jurema)

Sheron Maneztes (Berenice)

Marjorie Estiano (Laura Assunção)

Thiago Fragoso (Edgar Vieira)

Patricia Pillar (Constância Assunção)

Rafael Cardoso (Albertinho)

DISPONIBLE EN REPLAY SUR PLUZZ



Édité par la direction de la Communication - Mai 2017

Présidente-directrice générale de France Télévisions, directrice de la publication : **Delphine Ernotte-Cunci**

Directrice de la Communication : **Nilou Soyeux**

Directrice de la Communication externe France Ô et Outre-mer 1^{ère} : **Laurence Ansay**

Adjointe à la direction de la Communication externe Outre-mer 1^{ère} : **Christelle Lefrançois**

Réalisation : **Studio France Télévisions**

Directeur délégué : **Éric Martinet**

Chef de projet Outre-mer 1^{ère} : **France Hatron**

Responsable du service rédaction : **Béatrice Dupas-Cantet**

Rédactrice : **France Hatron**

Secrétariat de rédaction : **Bénédicte Mielcarek, Aline Guyard**

Responsable du service photo : **Violaine Petite**

Iconographe : **Espérance Racioppi**

Crédits photos : © **Globo TV**

Responsable du service création graphique : **Nathalie Autexier**

Responsable de la direction artistique : **Philippe Baussant**

Conception et réalisation : **Eva Rudelin**